

Návrhy žalobkyne

- určiť, že Portugalská si nesplnila povinnosti, ktoré jej vyplývajú zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie ⁽¹⁾ zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/52/EÚ zo 16. apríla 2014 ⁽²⁾, tým, že riadne neprebrala články 2 ods. 4, 4 ods. 5 písm. b), 6 ods. 2 písm. d), 8a ods. 4 a 4 ods. 3 v spojení s prílohou III bodom 2 písm. b) a c) vi) uvedenej smernice 2011/92/EÚ,
- zaviazať Portugalskú republiku na náhradu trov konania.

Žalobné dôvody a hlavné tvrdenia

Komisia sa domnieva, že Portugalská republika neprebrala riadne do svojho právneho poriadku viaceré články smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/92/EÚ z 13. decembra 2011 o posudzovaní vplyvov určitých verejných a súkromných projektov na životné prostredie zmenenej smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2014/52/EÚ zo 16. apríla 2014 (ďalej len „aktuálne a kodifikované znenie smernice“). Dňa 11. októbra 2019 zaslala Komisia Portugalskej republike výzvu. Dňa 12. novembra 2021 bolo Portugalskej republike zaslané odôvodnené stanovisko. Komisia teraz podáva predmetnú žalobu opierajúcu sa o nasledujúce dôvody:

- Portugalská republika porušila článok 2 ods. 4 smernice tým, že neobmedzila vyňatie vyplývajúce z tohto ustanovenia, pokiaľ ide o proces posudzovania vplyvov na životné prostredie (ďalej len „EIA“), na prípady, kde by uplatňovanie ustanovení smernice mohlo nepriaznivo ovplyvniť účel projektu.
- Portugalská republika porušila článok 4 ods. 5 smernice tým, že stanovila, že niektoré projekty nepodliehajú EIA, pokiaľ orgán príslušný na takéto posudzovanie nevydá v zákonnej lehote stanovisko, že takéto projekty podliehajú EIA.
- Portugalská republika porušila článok 6 ods. 2 smernice tým, že nestanovila, že verejnosť je informovaná vhodným spôsobom, akonáhle je možné informácie rozumne poskytnúť, o povahe možných rozhodnutí alebo návrhu rozhodnutí EIA, ak existuje.
- Portugalská republika porušila článok 8a ods. 4 smernice tým, že nestanovila, že parametre, ktoré sa majú sledovať, a dĺžka monitorovania, uvedené v rozhodnutí o povolení projektu, musia byť primerané povahe, umiestneniu a rozsahu projektu a významu jeho vplyvu na životné prostredie.
- Portugalská republika porušila článok 4 ods. 3 smernice v spojení s jej prílohou III bodom 2 písm. b) tým, že nezahrnula „dostupnosť“ prírodných zdrojov ako kritérium relevantné pre určenie, či má projekt podliehať EIA.
- Portugalská republika porušila článok 4 ods. 3 smernice v spojení s jej prílohou III bodom 2 písm. c) vi) tým, že nespomína „právne predpisy Únie“ alebo oblasti, o ktorých „sa predpokladá, že v nich [došlo k nedodržaniu noriem environmentálnej kvality]“, keď vymenováva aspekty relevantné pre určité oblasti, v ktorých je treba posúdiť absorpčnú schopnosť prírodného prostredia, ako kritérium relevantné pre určenie, či má projekt podliehať EIA.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ L 26, 2012, s. 1.

⁽²⁾ Ú. v. EÚ L 124, 2014, s. 1.

Odvolanie podané 17. apríla 2023: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) proti uzneseniu Všeobecného súdu (tretia komora) zo 7. februára 2023 vo veci T-81/22, Euranimi/Komisia

(Vec C-252/23 P)

(2023/C 189/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Odvolateľka: European Association of Non-Integrated Metal Importers & distributors (Euranimi) (v zastúpení: M. Campa, D. Rovetta, V. Villante, avvocati, P. Gjørtler, advokat)

Ďalší účastník konania: Európska komisia

Návrhy odvolateľky

Odvolateľka navrhuje, aby Súdny dvor:

- vyhlásil toto odvolanie za prípustné,
- zrušil napadnuté uznesenie a rozhodol, že žaloba, ktorú podala Euranimi, je prípustná,
- vrátil vec Všeobecnému súdu, aby meritórne preskúmal žalobu, ktorú podala Euranimi,
- uložil Európskej komisii povinnosť nahradiť trovy tohto odvolacieho konania, ako aj prvostupňového konania.

Odvolacie dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu odvolania odvolateľka uvádza tri hlavné odvolacie dôvody.

Prvý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení v rámci výkladu článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ a najmä požiadavky „priameho a osobného záujmu“ – nesprávna kvalifikácia skutkového stavu.

Druhý odvolací dôvod je založený na nesprávnom právnom posúdení v rámci výkladu poslednej časti článku 263 štvrtého odseku ZFEÚ a pojmu „regulačný akt“, ktorý nezahŕňa vykonávacie opatrenia – nesprávna kvalifikácia skutkového stavu a skreslenie dôkazov.

Tretí odvolací dôvod je založený na nesprávnej kvalifikácii skutkového stavu a skreslení dôkazov.
